

## 1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

#### Kereskedelmi név/megjelölés

P23220 WUXAL Grano

### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

#### Releváns azonosított alkalmazások

Trágya

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

#### Szállító

AGLUKON Spezialdünger GmbH & Co. KG  
Heerdter Landstraße 199 Telefon: +49 211 5064 0  
40549 Düsseldorf E-mail: info@aglukon.com  
Deutschland Honlap: www.aglukon.com

#### Felvilágosító rész

E-mail (szakavatott személy) reach@aglukon.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

**GIZ Mainz** +496131-19240  
Information in English and German

## 2.SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

#### Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint

Az elegyet nem sorolták veszélyesnek be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

### 2.2 Címkézési elemek

#### Jelölés a 1272/2008/EK [CLP] számú rendelet szerint

#### Veszélyt jelző piktogrammok

nem alkalmazható

#### Figyelmeztetés

nem alkalmazható

#### Figyelmeztető mondatok

nem alkalmazható

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

nem alkalmazható

#### A címkén feltüntetendő veszélyes összetevő(k)

nem alkalmazható

#### Kiegészítő veszély jellemzők

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

## 3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok.

### 3.2 Keverékek

#### Leírás

#### Veszélyes alkotóelemek

CAS-szám EK sz. EU-szám	Anyagnév REACH-szám Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint	súly %
67989-88-2 268-018-3 -	Diammonium [[N,N'-ethylenebis[N-(carboxymethyl)glycinato]](4-)- N,N',O,O',ON,ON']cuprate(2-) 01-2119980793-23-XXXX Acute Tox. 4 H302 / Skin Irrit. 2 H315	1,00 < 2,00

ATE (orális): > 1.000 mg/kg

#### Általános megjegyzések

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz. A H-mondatok pontos szövegét lásd 16 bekezdésben.

### 4.SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

##### Általános tájékoztató

Tünetek jelentkezése vagy bizonytalanság esetén orvosi tanácsát kell kérni. Eszméletvesztés esetén semmit sem szabad szájon keresztül adni, a sérültet stabil oldalhelyzetbe kell helyezni és orvoshoz kell fordulni.

##### Belélegzés után

Az érintettet a ki kell vinni a friss levegőre és nyugodt helyzetben, melegen kell tartani. Rendszertelen légzés vagy a légzés megállása esetén mesterséges légzés.

##### Bőrrel való érintkezés után

Azonnal vesse le a szennyezett, átitatott ruhát. Ha az anyag a bőrre kerül, bőrszappanos vízzel azonnal le kell mosni. Oldószereket, vagy hígítót nem szabad használni.

##### Szembejutás esetén

Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Kérjen azonnal orvosi tanácsot.

##### Lenyelés után

Lenyelés esetén a száját vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen). Kérjen azonnal orvosi tanácsot. Az érintettet nyugalomba kell helyezni. TILOS hánytatni.

##### Az elsősegélyt nyújtó személy védelme

Elsősegélynyújtó: Az önvédelemre ügyelni kell!

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

##### Tünetek

Tünetek jelentkezése vagy bizonytalanság esetén orvosi tanácsát kell kérni.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Elsődleges segítségnyújtás, dekontamináció, tüneti kezelés.

### 5.SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

##### A megfelelő oltóanyag

alkoholálló hab, Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), Por, permetköd, (víz)

##### Az alkalmatlan oltóanyag

Erszívóvízsugár

#### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén sűrű, fekete füst keletkezik. A veszélyes bomlástermékek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

##### Veszélyes égéstermékek

Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), szén-monoxid, Nitrogénoxidok (NO<sub>x</sub>), Ammóniák, Kénoxidok,

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

A légzésvédő készüléket készenlétbe kell helyezni. A zárt edényzeteket a tűzfészek közelében vízzel kell hűteni. Az oltóvizet nem szabad a csatornarendszerbe, a talajba, vagy vizekbe engedni.

### 6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Az érintett területet ki kell szellőztetni.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élő vízbe engedni tilos. Folyók, tavak vagy a csatornahálózat szennyezése esetén, a helyi törvényeknek megfelelően, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

##### Visszatartásra

Kerítse körül a kiömlött anyagot éghetetlen abszorbensekkel (pl. homok, föld, vermikulit, kovaföld) és semlegesítés céljából a helyi rendelkezéseknek megfelelően gyűjtse össze az arra kijelölt tartályban (lásd 13. szakasz).

### **Tisztításra**

Az utótisztítást tisztítószerrel kell elvégezni. Oldószereket nem szabad használni.

### **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

Biztonságos kezelés: lásd 7. szakasz

Egyéni védelem: lásd 8. szakasz

Ártalmatlanítás: lásd 13. szakasz

## **7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

### **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

#### **Utalások a biztonságos kezeléshez**

A b rrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. Egyéni védelem: lásd 8. szakasz Ne ürítse a tartályt nyomás alkalmazásával - nem nyomásálló tartály! Mindig olyan tartályokban kell tárolni, amelyek anyaga megfelel az eredeti tartály anyagának. A törvényben foglalt védelmi- és biztonsági el írások követése.

#### **Tájékoztató az általános ipari higiénéről**

A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

### **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

#### **Követelmények a tárolóterekkel és a tartályokkal szemben**

Száraz helyen tárolandó. H t l és közvetlen napsugárzástól óvni kell. Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. Dohányozni tilos. Idegeneknek belépés tilos.

#### **Utalások az együtt-tárolásra**

Tilos együtt tárolni a következőkkel: Élelmiszer és takarmány

**Raktározási osztály** LGK12 - nem éghető folyadékok, melyeket az el z eken megnevezett tárolási osztályok egyikéhez sem lehet hozzárendelni

#### **További információ a raktározás körülményeiről**

Vegye figyelembe a címkén található utalásokat.

### **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

A m szakai ismertet t figyelembe kell venni.

## **8.SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem**

### **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

#### **Munkahelyi határértékek**

Nem állnak rendelkezésre adatok

#### **Biológiai határértékek**

Nem állnak rendelkezésre adatok

### **8.2 Az expozíció ellenőrzése**

Jó szell ztetésr l kell gondoskodni.Ezt helyi elszívás vagy a helyiség elszívása révén lehet elérni.

#### **Egyéni védelem**

##### **Légzésvédő**

Normális körülmények között nem szükséges személyi légzésvéd .

##### **Kézvédő**

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsuk)

A keszty anyagának vastagsága  $\geq 0,4$  mm

Áthatolási id  $\geq 480$  min

Speciális felhasználás esetén ajánlatos az egyes véd keszty k vegyszerálló tulajdonságait a keszty gyártójával tisztázni. Figyelembe kell venni a véd keszty gyártójának az alkalmazásra, tárolásra, álagmeg rzésre és pótlásra vonatkozó utasításait és információit. A keszty anyagának átitatódási ideje a b r expozíció er sségét l vagy tartósságától függ en.

Ajánlott keszty márkák: EN ISO 374

##### **Bőrvédő**

A véd krémek segíthetnek megvédeni a b r expozíciónak kitett területeit. Érintkezés után ezeket semmi esetre sem szabad használni.

##### **Szem-/arcvédő**

Keretes szemüveg oldalvéd vel EN 166

##### **Testvédelem**

Vegyi munkaanyagokkal való tevékenység esetén csak CE megjelöléssel és négyjegyű kontrollszámmal ellátott vegyvédelmi ruhát szabad viselni.

**A környezeti expozíció elleni védekezés**

Csatornába vagy él vízbe engedni tilos.

**9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot	Folyékony
Szín	Zöld
Szag	arttypisch
pH-érték	6,8
Olvadáspont/fagyáspont	nem alkalmazható
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	nincs meghatározva
Lobbanáspont	nem alkalmazható
t zvesélyesség	nem alkalmazható
Alsó robbanási határ -nál 20°C	nem alkalmazható
Fels robbanáshatár -nál 20°C	nem alkalmazható
G znyomás -nál 20°C	nincs meghatározva
Relatív g zs r ség	nem alkalmazható
S r ség 20 °C-on	1,37 kg/l
Vízoldhatóság -nál 20°C	nagyon jól oldható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	lásd 12. szakasz
Gyújtóh mérséklet °C-ban	nincs meghatározva
Bomlási h mérséklet	nincs meghatározva
Viszkózitás 40 °C-on:	nincs meghatározva

**9.2 Egyéb információk**

nem alkalmazható

**10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

**10.1 Reakciókészség**

Ehhez a termékhez vagy összetevéhez a reaktivitásukra vonatkozóan speciális adatok nincsenek.

**10.2 Kémiai stabilitás**

A tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott elírások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszer tárolásról: lásd 7. szakasz.

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége**

Erős savaktól, erős bázisoktól és erős oxidálószerektől távol kell tartani, mert exoterm reakciókat okoz.

**10.4 Kerülendő körülmények**

A tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott elírások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszer tárolásról: lásd 7. szakasz. Magas hőmérsékleten veszélyes bomlástermékek keletkezhetnek.

**10.5 Nem összeférhető anyagok**

További releváns információk nem állnak rendelkezésre.

**10.6 Veszélyes bomlástermékek**

Bomlástermékek tekintetében: lásd az 5. fejezetet.

**11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok**

**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

**Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Diammonium [[N,N'-ethylenebis[N-(carboxymethyl)glycinato]](4-)-N,N',O,O',ON,ON']cuprate(2-)**

LD50: orális (Patkány): > 1.000 mg/kg; (OECD 423)

**Bőrkorrózió/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**A CMR-tulajdonságok összefoglaló kiértékelése**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Aspirációs veszély**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**Endokrin károsító tulajdonságok**

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik az emberre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

**12.SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1 Toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

Nem állnak rendelkezésre információk.

**12.3 Bioakkumulációs képesség**

Nem állnak rendelkezésre információk.

**12.4 A talajban való mobilitás**

Nem állnak rendelkezésre információk.

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem állnak rendelkezésre információk.

**12.7 Egyéb káros hatások**

Nem állnak rendelkezésre információk.

**13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1 Hulladékkezelési módszerek**

**A termék/a csomagolás ártalmatlanítása**

Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Ártalmatlanítás a hulladékokról és veszélyes hulladékokról való 2008/98/EK irányelv szerint.

**Hulladékulcs/hulladékmegnevezés az EAK/AVV szerint**

020109 - Mez gazdasági vegyi hulladékok, amelyek különböznek a 02 01 08-tól

**Más ártalmatlanítási ajánlások**

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak. A nem megfelelően ürített göngyölegek veszélyes hulladéknak számítanak.

**14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

**14.1 UN-szám vagy azonosító szám**

nem alkalmazható

**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

**Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)**

A szállítási elírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

**Tengeri szállítás (IMDG)**

A szállítási elírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

**Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)**

A szállítási elírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

nem alkalmazható

**14.4 Csomagolási csoport**

nem alkalmazható

**14.5 Környezeti veszélyek**

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID) nem alkalmazható  
Tengeri szállítás (IMDG) nem alkalmazható

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

A szállítást mindig zárt, felállított és biztonságos tartályokban kell végezni. Gondoskodni kell arról, hogy a terméket szállító személyek tudják, mi a teendő balesetkor vagy a termék kiömlése esetén.  
Utalások a biztonságos kezeléshez: lásd szakasz 6 - 8

**14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Az IBC-kód szerint nem szabad mint ömlesztett áru szállítani.

**14.8 Kiegészítő tájékoztatás**

**Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)**

nem alkalmazható

**Tengeri szállítás (IMDG)**

nem alkalmazható

**Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)**

nem alkalmazható

**15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**EU-előírások**

**Útmutatás a foglalkoztatási korlátozáshoz**

Tartsa be a várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságáról szóló 92/85/EEK rendelet által elírt, munkahelyi expozíciós korlátozásokat, vagy a nemzeti elírásokban foglalt korlátozásokat, ha azok szigorúbbak.  
Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (EK/94/33), vagy a nemzeti elírásokban foglalt korlátozásokat, ha azok szigorúbbak.

**2010/75/EU irányelv az ipari kibocsátásokról [Industrial Emissions Directive]**

nem alkalmazható

**2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről [Seveso III irányelve]**

**Veszélyességi kategória / Név szerint felsorolt veszélyes anyagok**

Ez a termék 2012/18/EU irányelv szerint nincs besorolva.

**Nemzeti előírások**

Az ország idevonatkozó jogi elírásai is figyelembe veendőek!

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

Kémiai biztonsági értékelést végeztek el ennek az elegynek a következő anyagaira:

REACH-szám	Anyagnév	CAS-szám EK sz.
01-2119980793-23-XXXX	Diammonium [[N,N'-ethylenebis[[N-(carboxymethyl)glycinato]](4-)-N,N',O,O',ON,ON']cuprate(2-)]	67989-88-2 268-018-3

**16.SZAKASZ: Egyéb információk**

**A vonatkozó figyelmeztető mondatok és/vagy óvintézkedésre vonatkozó mondatok listája a 2–15. szakaszból**

H302 Lenyelve ártalmas.  
H315 B irritáló hatású.

**Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint**

nem alkalmazható

**Rövidítések és betűszavak**

ADR: Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

AGW: Munkahelyi határértékek  
BGW: Biológiai határértékek  
CAS: Kémiai absztrakt szolgáltatás  
CLP: Osztályozás, címkézés és csomagolás  
CMR: Rákkelt , mutagén vagy reprodukciót károsító  
DIN: Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)  
DNEL: Származtatott hatásmentes szint  
EAKV:  
EC: Hatásos koncentráció  
EK: Európai Közösségek  
EN: Európai szabvány  
IATA-DGR: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség – Veszélyes Áruk El írásai  
IBC Code: Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat  
ICAO-TI:  
IMDG Code: A Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
ISO: Nemzetközi Szabványügyi Szervezet  
LC: Halálos koncentráció  
LD: Halálos dózis  
MAK:  
MARPOL: Nemzetközi egyezmény a hajók okozta szennyezés megelőzéséről  
OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező  
PNEC: Becsült hatásmentes koncentráció  
RID: Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat  
ENSZ: United Nations  
VOC: Illékony szerves vegyületek  
vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

**Módosításra való utalások**

\* Az adatok az elzárts változathoz képest megváltoztathatók.